

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 91 (2016)  
**Heft:** 11

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Der legendäre Centurion-Panzer der Schweizer Armee – Lesen Sie Seiten 37–39.

STICHWORT CdA

Meilensteine

Geschätzte Leserschaft

Ich gratuliere Divisionär Philippe Rebord ganz herzlich zu seiner Ernennung durch den Bundesrat zum künftigen Chef der Armee. Ab dem 1. Januar wird er unsere Milizarmee führen. Darunter sind auch viele Leser des SCHWEIZER SOLDAT. Ich danke Ihnen für Ihren Einsatz zugunsten unserer Sicherheit!



Ohne diese Sicherheit gibt es keine wirtschaftliche Entwicklung, kein Wachstum, keine Kultur, keinen Sport und auch keine Bildung. Es muss also gelingen, die zivile Ausbildung mit der militärischen (Kader-)Ausbildung zu vereinbaren bzw. letztere anzuerkennen. Im September haben wir diesbezüglich zwei Meilensteine gesetzt.

Erstens anerkennt die Wirtschaftswissenschaftliche Fakultät der Uni Zürich die militärische Führungsausbildung. Kader können sich diese in Form von ECTS-Punkten anrechnen lassen.

Zweitens haben die Berner Fachhochschule und die Armee einen Rahmenvertrag unterzeichnet. Dieser hat Pioniercharakter. Konkret können sich beispielsweise Truppenköche, Küchenchefs oder Absolventen einer RS bei den Genie- und Rettungstruppen Teile ihrer militärischen Ausbildung an das Vorstudienpraktikum im Hinblick auf ein Bachelorstudium anrechnen lassen.

Ich freue mich sehr, dass die erbrachten Leistungen unserer Milizsoldaten und -kader erstmals auch auf diese Art und Weise honoriert werden. Damit stärken wir auch unser bewährtes duales Bildungssystem.

*Chef der Armee  
Korpskommandant André Blattmann  
CdA@schweizer-soldat.ch*

STANDPUNKT

5 DER AUFRECHTE GANG

SCHWEIZ

- 6 NATIONALRAT FÜR VERHÜLLUNGSVERBOT
- 7 NR VERTEIDIGT ARMEE
- 8 NACHRICHTENDIENST: ENDLICH
- 9 PER 1. SEPTEMBER 2017
- 10 NICHT SCHON WIEDER! HELI-ABSTURZ AM GOTTHARD
- 12 BODLUV: MEHR TRANSPARENZ
- 15 KIUG = KÖNIGSDISZIPLIN
- 16 5000 «INSPIZIERTEN» DAS PZ BAT 29
- 19 DAS PZ BAT 29 ZERSCHLÄGT GEGNER
- 26 MILAK: «WIRTSCHAFTSKRIEG»
- 28 UNTERWEGS MIT DER MP
- 31 SÄULENHAUSRAPPORT IN AARAU
- 34 KURS FÜR MATERIALCHEF EINHEIT
- 36 ALUMNI EXEMPLO DUCEMUS!
- 37 DER LEGENDÄRE CENTURION
- 40 «DIE WELT IST NICHT HEIZBAR»

AUSLAND

- 42 SHIMON PERES – FALKE UND FRIEDENSTAUBE
- 44 LUFTSCHAU IN ZELTWEG
- 45 F-35-BILDER AUS FAIRFORD

GESCHICHTE

- 46 WENN STAHLKOLOSSE GESCHICHTE ERZÄHLEN
- 47 DER PANZER: EINE ALTE WAFFE NEU ERFUNDEN

RÜSTUNG + TECHNIK

- 50 FRANKREICH KAUFTE GEWEHRE
- 51 NEXTER STELLT CAESAR 8x8 VOR
- 52 SPITZENPRODUKTE AUS THUN

INFO + SERVICE

- 54 QUIZ
- 55 NEUES AUS DEM SUOV
- 56 BLICKPUNKT HEER/LUFTWAFFE
- 58 AGENDA
- 59 PERSONALIEN/ZU GUTER LETZT



91. Jahrgang, Ausgabe 11 / 2016, ISSN 1424-3482.  
Unabhängige, abonnierte, monatliche Fachzeitschrift für Verteidigung und Bevölkerungsschutz. Geht zusätzlich an aktive deutschsprachige Offiziere und Unteroffiziere, mit Mitteilungen des VBS.  
Copyright: Nachdruck, auch teilweise, ist nur mit Quellenangabe gestattet.  
Jahresabonnement (inkl. 2.5% MWST): Schweiz Fr. 64.50, Ausland Fr. 98.–. www.schweizer-soldat.ch  
Herausgeber: Verlagsgenossenschaft «Schweizer Soldat», Biel  
Präsident: Robert Nussbaumer, 6300 Zug

**Chefredaktor:** Oberst Peter Forster, Weinbergstrasse 11, 8268 Salenstein, E-Mail: chefredaktor@schweizer-soldat.ch  
**Stv CR:** Major Patrick Nyfeler, Bahnhofstrasse 14, 3292 Busswil, E-Mail: panyfeler@bluewin.ch  
**Rüstung + Technik:** Oberstlt Peter Jenni, Kräyigenweg 88, 3074 Muri b. Bern, E-Mail: peter\_jenni@gmx.ch  
**Kader:** Oberst i Gst Mathias Müller, 2534 Orvin  
**Literatur:** Oberst i Gst Adrian Türlér: adrian.tuerler@bluewin.ch  
**Lektorat:** Four Ursula Bonetti, Eymattstrasse 26, 3297 Leuzigen, E-Mail: ursula.bonetti@schweizer-soldat.ch  
**Rubrikredaktor SUOV:** Fachof Andreas Hess, Postfach 713, 8708 Männedorf, E-Mail: a.hess@schweizer-soldat.ch  
**Korrespondentenstab:** Heidi Bono (Reportagen); Hptm Stefan Bühler (Panzer); Br Dieter Farwick (Deutschland); Oberst Hans-Rudolf Fuhrer (Militärgeschichte); Oberst i Gst Georg Geyer (Öster-

reich); Adj Uof Christian Graber (Schweizer Armee); Div Fred Heer (Panzer); Oberst Ernesto Kägi (Schweizer Armee); Gfr Franz Knuchel (Aviatik, Bild); Oberst i Gst Jürg Kürsener (USA, Marine); James Kramer (Schiessen); Hptm Marc Lenzin (Panzer); Hptm Erich Muff (Panzer); Wm Josef Ritler (Reportagen); Oberst Gregor Roos (Sicherheitspolitik, Geschichte); Major Kaj-Gunnar Sievert (Spezialkräfte); Oberstlt i Gst Alexandre Vautravers (Strategie)  
**Hersteller/Layouter:** Mischa Gottwald  
**Abonnemente:** Schweizer Soldat, Fürstenlandstrasse 122, Postfach 2362, 9001 St. Gallen, Tel. 071 272 71 96, Fax 071 272 73 84, E-Mail: abo-service@schweizer-soldat.ch  
**Anzeigenleiter:** Daniel Noger, Tel. 071 272 73 51, Fax 071 272 73 84, E-Mail: daniel.noger@nzz.ch  
**Herstellung:** NZZ Fachmedien AG, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St. Gallen



Member of the european MILITARY PRESS ASSOCIATION (EMPA)

**Titelbild:** In der Volltruppenübung «NEPTUN» zerschlägt das Panzerbataillon 29 den Gegner. (Bild: Pz Br 11/Schwarz)



**Erkunden, Erkennen,  
Entscheiden —  
VistaMaster Displays und  
Panel-PCs.**

**Defence vehicle's eye**

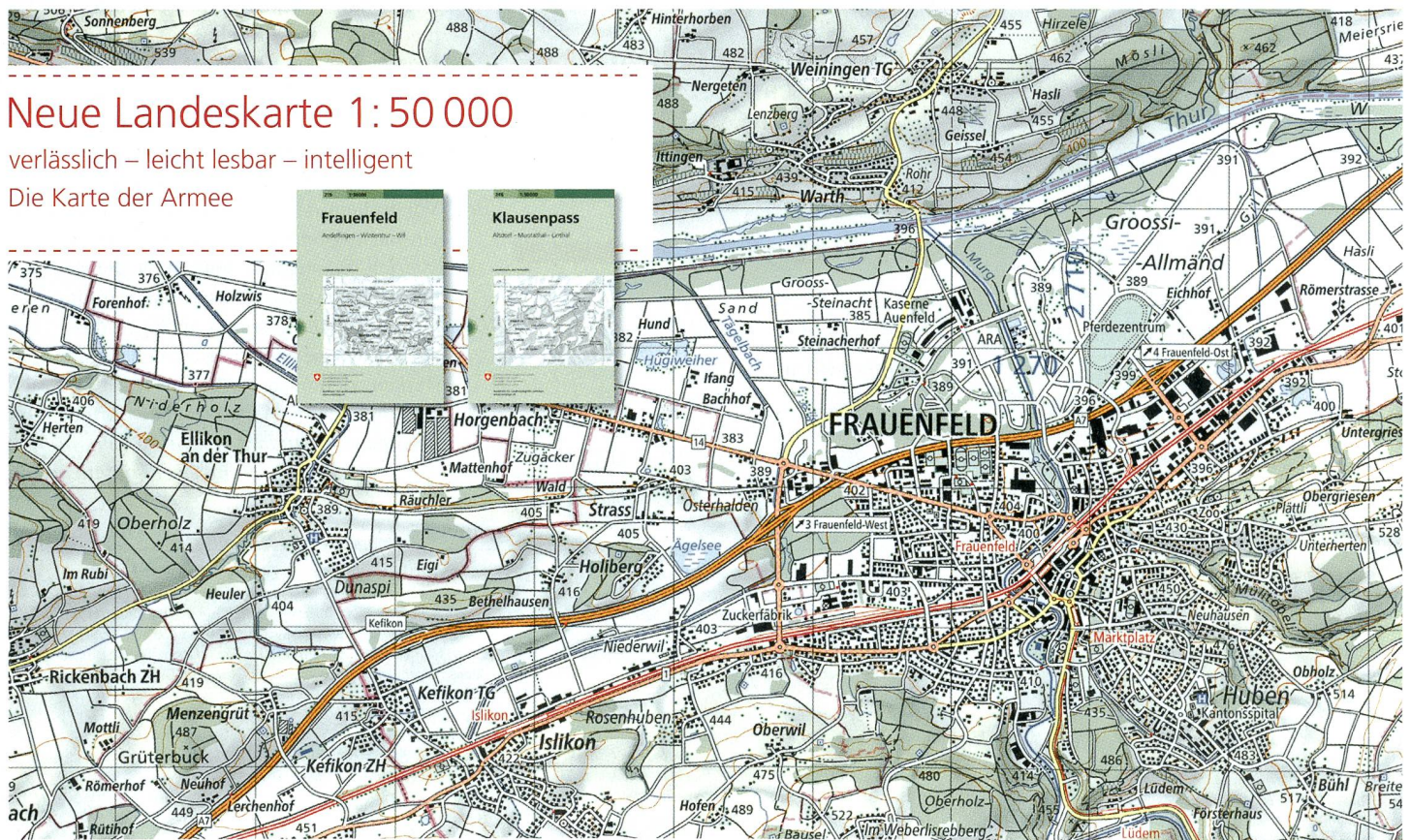
Zuverlässig, wenn es missionskritisch ist. Widerstandsfähig, wenn die Umweltbedingungen extrem sind. Intelligenter, wenn Sie den Überblick behalten wollen. Der ATM VistaMaster ist die zentrale Informationsschnittstelle in schwierigen Situationen. Vom Video- über Multifunktionsdisplay bis hin zum Panel-PC – der ATM VistaMaster unterstützt Sie bei Analyse, Entscheidung und Wirkung.

[www.atm-computer.de](http://www.atm-computer.de)

ADVANCED TECHNOLOGY  
FOR MILITARY-FORCES

**ATM**  
Tec-Knowledge®


ATM ComputerSysteme GmbH | +49 7531 808-4462 | info@atm-computer.de



## Neue Landeskarte 1:50 000

verlässlich – leicht lesbar – intelligent

Die Karte der Armee

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundesamt für Landestopografie swisstopo  
[www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch)

**WE MAPS**

INTERNATIONAL MAP YEAR 2015–2016  
swisstopo activities: [www.swisstopo.ch/imy](http://www.swisstopo.ch/imy)